Spring, Fall

E-Um

- Cantoon It Episode 5 -

What's autumn (Ga-Ul) leaves behind

Translated by
Sura's Place
surasplace.com

HAH~ THIS IS HOW HE DOESN'T LAY DOWN

GA-UL... YOU GET TO SEE YOUR MOTHER ONCE I FEAR, AND YOU'LL BE THE ONE WHO DOESN'T SHOW UP!

NO, I DON'T WANT TO HEAR IT! I'LL BE THERE TOMORROW!!

YOU'RE 8 YEARS OLD NOW. STOP CRYING!

WAAAAAH!

DON'T YOU WANT TO SAY HELLO TO YOUR MOM AND WANT TO TAKE HER TO THE HEAVENS? FROM HOW MUCH YOU'VE CRYING!

NO, I DON'T WANT TO GO!!!

WOULD IT HAVE TO BE TODAY? CAN'T WE GO TOMORROW?

I'M SCARED! NO!

I'M TOO SCARED! BIG BROTHER, DIAD!

GA-UL...

GA-UL...

ARE YOU THERE?

UNCLE... WHERE AM I?

HOME. I BROUGHT YOU HERE FROM SCHOOL.

HOW LONG... HAVE I BEEN OUT FOR?

IT'S ACTUALLY PAST MIDNIGHT, SO... HALF A DAY. ARE YOU OKAY?

I WAS TOLD ABOUT YOUR CONDITION AT SCHOOL.

ARE YOU ILL AGAIN? IT HASN'T BEEN TOO LONG SINCE YOU MANAGED TO GET BACK ON YOUR FEET... I'M WORRIED.

YOUR MOTHER PASSED AWAY WHILE GIVING BIRTH AND MY BROTHER PASSED AWAY ALSO... YOU'RE THE ONLY ONE I HAVE LEFT.

SORRY, UNCLE.

I GUESS I KEEP MAKING YOU WORRIED...

DON'T BE SORRY! WE'RE FAMILY.

ANYWAY, LET'S GO TO A HOSPITAL TOMORROW.

IT'S ALRIGHT, UNCLE. I KNOW MY BODY...

WHAT?! NO, WE'RE GOING TO A HOSPITAL!!!

IT'S OKAY, REALLY. THE REASON I'M HURTING IS BECAUSE MY BODY WANTS TO LIVE. SO IT'S OKAY.

WHAT? WHAT DOES THAT MEAN?

WHY DOES BEING HURT HELP YOU? ARE YOU... ARE YOU ACTING WEIRD LIKE BEFORE?

I... TOO, DON'T WANT TO GO BACK TO THE WAY I WAS.

DAD... HE WOULDN'T HAVE...

ARE YOU... STILL THINKING LIKE THAT?

WHY... WHY DO YOU KEEP BLAMING YOURSELF?

IT WAS AN ACCIDENT THAT HAD NOTHING TO DO WITH YOU!

WHY CAN'T YOU STOP BLAMING YOURSELF?

WHY DO YOU KEEP SAYING IT WAS YOUR FAULT?

YOU WERE A KID. YOU WERE PLAYING. IT'S UNKNOWN WHICH THING CAUSED IT TO GET OUT.

IT WAS AN ACCIDENT WHICH NO ONE COULD HAVE PREDICTED!

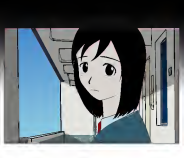
QUIT MAKING IT HARD ON YOURSELF!

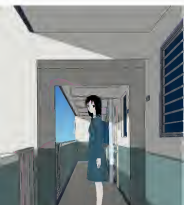
UNCLE, YOU REMEMBER ALSO, RIGHT? WHY DAD NAMED ME SA-SIL...

MY NAME WAS MEANT TO BRING WEALTH...

HE WAS WRONG.

MY NAME... WHAT IT TRULY MEANS IS...





YOU SEE, AFTER SA-IL (FALL), THERE IS NOTHING. (WINTER)

Sura's Place
surasplace.com

http://blog.daum.net/moosepoper